

Fragile Palm Leaves

MS No 8297

Room 2A

[jāt] janakka jāṭ nissya;
abhidhān pāṭh

Fragile Palm Leaves

MS No 8297

Room 2A

[jāt] janakka jāt nissya;
abhidhān pāṭh





2005

နမောတဿတဂဝတောဘဂဝတသဗ္ဗသဗ္ဗဒ္ဓဿ။ ။ သတ္တာ။ ဖြတ်စွာတရားသဗ္ဗရ
တဝရား။ ရတဝရကျောင်းတော၌။ ဝိဟာရက္ခိယ။ ရတဝရသုဗ္ဗဏ္ဍိတ။ ပေတဘိနိက္ခယ။ ဖြတ်
လောတောတွက်ချင်းကို။ ဘာဂစ္ဆ။ ဘဂ္ဂြာင်း။ ဖြေရှင်းကောယံသပရစ္ဆ။ သပုတ္တသိတိဘာဒိနာ
ဝါဏာပဒေနပဋိပဋ္ဌာတိ။ ကောယံသရစ္ဆသပုတ္တသ္မိ။ ဧသိဇာဝဂ္ဂိလောဝါဏာတိ။ ဖြေရှင်းတံသာ
ဆဝထလျက်လော။ ဧဝံပဟာရနက္ခရတတကံ။ ဥပဟာရနက္ခရတတကံကို။ ကံထသိ။ ရ
ဟာရတမူပေငြိမ်းပယ်။ ထိတဝကံသဇ္ဇာ။ ကောဒိဝသံ။ တရနသဗ္ဗာဝိက္ခ။ ရဟနးတိသ
ဗ္ဗ။ ပဗ္ဗသဘာဝံ။ တရသဘာဝံ။ သမ္ဘိသ္ဗာ။ ဓမ္မဝဂ္ဂြက္ခယလျက်။ တထာဂတဿ။ ဖြ
တ်စွာတရားငြိမ်းပဟာဘိနိက္ခယံ။ ဖြတ်လောတောတွက်ခြင်းကို။ ဝက္ခယန္တ။ ချီမွန်ကျ
ကာနိသိတိသု။ ရကျကျငြိမ်းသတ္တာ။ ဖြတ်စွာတရားသဗ္ဗဘာဂစ္ဆ။ လောတောမူလဝါဏာ
ဘိက္ခဝတံ။ ရဟနးတိ။ တရပယ်။ ယုဝါလောတောမူလောဘာဒိဂ္ဂါကာယကထာယ။ ဘာ

ရက္ခိယသိဝါ

ယမညလောကကားကြောငါ့သန္တိသိန္နာ။ စဉ်းဝေးကြကုန်သညာမာတ္တု။ ဖြတ်ကုန်သညာမာတ္တု။
ဗျသိပုတ္တိတ္တာ။ မေးတောမူလတ်ကျော။ ဟယနာတတိ။ ဗျာဓဉ္ဇယာစကားလောကုတ္တု။ ဝုဓ
တ္တု။ နားတောလျှော်လသော။ ဝိကုဓဝါရဟနးတိ။ ဗျာဓိဒါရော။ ယူ
သာလျှာငါနိက္ခန္ဓော။ တောထွက်သညာကား။ နဟုတ်။ ပုဗ္ဗေဝိ။ ရှေးဗုဒ္ဓလတ္တု။ တထာဂတော။ သင်
တို့သရဏါတုရားသညာပဟာတိနိက္ခဝနံ။ ဖြတ်လောတောထွက်ခြင်းကို။ နိက္ခလ္လသေဝါ
တိ။ တောထွက်သလျှာကတဉ္ဇတု။ ဝုတ္တာ။ ဝိနတောပုပ္ဖိ။ ဗျာတကိ။ ဆိတ်ဆိတ်နေတော
မူသညာ။ အယောသိ။ ဖြတ်ငါ့လောဟိ။ ထိုရဟနးတိ။ သညာယာဝိတော။ တောဇးပနလတ
လိာ။ ဖြတ်ဇာတုရားသညာအတိတ်။ လွန်လေပြီးသောအကြောင်းကို။ အာဟာရိ။ စောတ
တာမူလေငါ့ဝိကုဓဝါရဟနးတိ။ အတိတော။ လွန်လေပြီးသောအကြောင်းကို။ ဝိသေသရဏ္ဍာဝိ
သေဟရဏ္ဍတိ။ ဝိသိယာယံ။ ဝိသိယာဗြဉ္ဇာ။ ပဟာရနုက္ခောနာပ။ မဟာရနုက္ခာအတိ

۷۷

1872

we

93320



425

9

2

पुनः पुनः

1911

[illegible]

cdl

č

4/10/10

1892

8

Q

62

14. 1959-1960

666

7/22/2011



23 OCT 1973

613

303

✓✓✓✓

22

9 474700

212

[illegible]

[illegible]

405

2

1894

9

3

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be in a language from the Middle East or South Asia, possibly Persian or Arabic. The script is dense and flowing, with many ligatures and diacritics. The paper is aged and shows signs of wear, including discoloration and some small holes or damage. The text is written in a single column and appears to be a continuous passage of prose. The ink is dark and the handwriting is consistent throughout the page.

11

[illegible]



११०१००

Mr. J. C. Smith.

[illegible]

13

42

[illegible]

1891-1892

2)

1871

67

92

John P. McCarty

Digitized by Google

12

1871

61

۷۶

Umbelliferae

[illegible]
$$= \frac{1}{2} \left(\frac{1}{1} + \frac{1}{1} \right) = 1$$

12

2

BOOKED BY: **CL**

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a continuous passage, possibly a letter or a record, with some lines starting with capital letters. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

33

[illegible]



1892

சென்னை

22

22

1892

22

1891

၂၁

[The following text is extremely faint and largely illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page. It appears to be Burmese script.]

1891

32

[illegible]

— 200 —

[illegible]

23

20 000 20 000

22

9

9

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a single sheet of paper with a horizontal fold line visible near the top. The script is dense and fills most of the page.

22

1791

3

4th (1832) 1832

3

[illegible]

3

[illegible]

പ്രകൃതി

29

[illegible]

9

笑 笑 笑

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills most of the page, with some lines appearing more prominent than others. There are several large, dark ink blotches or holes visible in the middle section of the text, which may be damage to the original document or intentional markings. The overall appearance is that of a well-preserved but aged piece of historical writing.

1500

1500

1911年11月11日

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. There are two large, dark circular marks or holes visible on the page, one near the center and one towards the right side, which may be remnants of binding or damage to the original document. The text is written in a dark ink on a light-colored, aged paper.

[illegible]

2. 4. 1172 4. 1172 (1172)

[illegible]

1. $\frac{1}{2}$

22

22.

[illegible]

1900

[illegible]

2000

of Science



734



02
01

1990

32

Th. J. May

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. The document is on aged, slightly discolored paper with some visible wear and tear at the edges.

[The following section contains extremely faint Burmese script, likely bleed-through from the reverse side or very light ink.]

2

(X)

2

60.

22

۳

25 May

69

— 23 —

3

23

1341

[illegible]

5759

[illegible]

2

(The following text is extremely faint and largely illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.)

၄၀၂

[illegible]

3.

Page 1



နိဗ္ဗာန်တရားတို့လေးဝါးတို့ဝင်၍ လျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

ပါးကုသယသောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

သောဝါးတို့ပတ်သောလျှောက်ပတ်သောလျှောက်ပတ်သော
သောဝါး

005

[illegible]

CO
1907

[illegible]

2

9

2

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. The document is written on aged, slightly discolored paper.

၁။ ဤသောစာအုပ်ကို ရေးသားသူသည် မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ အလံတော်နှင့် အညွန့်အမျှ ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်သက်သော စာအုပ်များကို ရေးသားခဲ့ပါသည်။
 ၂။ ဤစာအုပ်တွင် မြန်မာ့ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျယ်ချဲ့ဆုံး အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပြီး၊ နိဂုံးတွင် ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပါသည်။
 ၃။ ဤစာအုပ်ကို ရေးသားရာတွင် မြန်မာ့ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျယ်ချဲ့ဆုံး အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပြီး၊ နိဂုံးတွင် ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပါသည်။
 ၄။ ဤစာအုပ်ကို ရေးသားရာတွင် မြန်မာ့ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျယ်ချဲ့ဆုံး အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပြီး၊ နိဂုံးတွင် ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပါသည်။
 ၅။ ဤစာအုပ်ကို ရေးသားရာတွင် မြန်မာ့ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျယ်ချဲ့ဆုံး အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပြီး၊ နိဂုံးတွင် ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အကျိုးအမြတ်ကို ရှင်းပြထားပါသည်။

5

A handwritten signature in dark ink, appearing to be "M. J." or similar, located at the bottom right of the page.

[illegible]

①

[The following text is extremely faint and largely illegible due to fading or bleed-through from the reverse side of the page. It appears to contain several lines of handwritten Burmese script.]

88

1949

[illegible]

115

1871

(18)

۱۰۰

मू.

(XIV)

[The text in this block is extremely faint and illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.]

၆၇၁၁

1891

[illegible]

[illegible]

© 2005

[The text in this block is extremely faint and largely illegible due to fading or damage. It appears to contain several lines of handwritten script.]

၈

附記

[The text in this block is extremely faint and illegible due to extreme blurring and low contrast. It appears to be a dense block of handwritten script.]

3

1854

9

..S..U

52

[illegible]

○

())

၂၃။ မာတ သေသာဂတတဘာသ ဣဇာဂတဘသန္တာသပ္ပန္နဿ။ ပာယက ဣဇာဂတ
 ဂာဂုဏာဂာပဂ္ဂေဂာဂု။ ပယံသကမသန္တသပ္ပန္နိမတံ။ ဣဇာဂတဂုဏ္ဍကဗိသ
 ဟ္တဂိတတဝ။ နမယံတံဂဗာပပေဒုပ္ပလိတဂီ။ ဣဗုဇယံယံဗုဒ္ဓိပုပ္ဖဂုဏ္ဍဇရ။ ဂု
 ဇာဒိပုပ္ဖာယပိပုပ္ဖမဂ္ဂတပေ။ ဣဇာဂတိပုပ္ဖန္တိနဂုဏ္ဍာ။ ဟဂီသုဝံမ
 ပ္ပမယပ္ပပံပပံ။ ဣဇာဂတိပုပ္ဖာဂုဏ္ဍသုဝံပပံ။ သုပ္ပဿဇမ္ပန္နဘာပဇာသု
 ပံယုတံ။ ဂဏံပိပါဏိဏာယံဝပိပပံ။ သဒါသုဝံသကဏသုဗ္ဗိဂုဏ္ဍဂုဏ္ဍပံ။ နာ
 မဂိတိသုဝံသကဏသုဗ္ဗိပုပ္ဖာယဇာဂတိပုပ္ဖာ။ သဇာဂတပပာဗ္ဗပံပုပ္ဖာ။ ပဇာ
 ပါဂပုပ္ဖာ။ နာပလိပါသုဝံသကဏသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသု
 ပဇာယသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိ
 ဂာပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိပုပ္ဖာ။ ဣဇာဂတသုဗ္ဗိ

200. 9415

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a continuous passage, possibly a letter or a record, with some lines starting with capital letters or specific symbols. The script is dense and flowing, characteristic of historical cursive handwriting. There are some faint markings and what might be small holes or indentations in the paper, possibly from binding or damage over time.

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a continuous passage, possibly a letter or a record, with some lines showing signs of fading or wear. The script is dense and fills most of the page.



2. 3. 4. 5.

9

UCC 10

[illegible]

CV

1000

505

7/10

31

[illegible]

1884

Handwritten text in a cursive script, likely a manuscript. The text is written on a single line across the page. The script is dense and flowing, with many ligatures and flourishes. The ink is dark, and the paper is aged and slightly discolored. The text appears to be a continuous passage, possibly a letter or a section of a larger work. There are some small, dark spots or stains on the paper, particularly in the middle section. The overall appearance is that of a well-preserved but aged historical document.

9

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dense, flowing style with many ligatures and some ink blots. It appears to be a single continuous entry or a list of items. The script is characteristic of early modern European cursive.

()

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a list or a series of entries, possibly related to a legal or administrative record. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language and script.

— 109 —

[illegible]

0.57

[illegible]

[illegible]

1865

⑥

229616

[illegible]

[illegible]

1889

(6)

சுருதி



ကဝိတရုပ္ပတ္တိ

၆၈

ယံသုရဂါဝသဇေ။ သဏ္ဌာသမဉ္ဇယဒိပနိယံ။ ဣတယေါကသဇေါ။ ပတိဝါသနုရိ။ ပဉ္စ
မာဝါသနုရိ။ နာမော။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။ နာမော။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။ နာမော။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။
သိတေသယံ။ သိတေသယံ။ သိတေသယံ။ သိတေသယံ။ သိတေသယံ။ သိတေသယံ။ သိတေသယံ။
သမဉ္ဇယဒိပနိယံ။ သမဉ္ဇယဒိပနိယံ။ သမဉ္ဇယဒိပနိယံ။ သမဉ္ဇယဒိပနိယံ။ သမဉ္ဇယဒိပနိယံ။
ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။
ယသ္မာသိတေသယံ။ ယသ္မာသိတေသယံ။ ယသ္မာသိတေသယံ။ ယသ္မာသိတေသယံ။ ယသ္မာသိတေသယံ။
ရံ။ ကာရိတေသယံ။ ကာရိတေသယံ။ ကာရိတေသယံ။ ကာရိတေသယံ။ ကာရိတေသယံ။ ကာရိတေသယံ။
ပဉ္စမာဝါသနုရိ။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။ ပဉ္စမာဝါသနုရိ။
တိသ္မာသိတေသယံ။ တိသ္မာသိတေသယံ။ တိသ္မာသိတေသယံ။ တိသ္မာသိတေသယံ။ တိသ္မာသိတေသယံ။
ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။ ကံဝိဟာရုပံ။

ကံဝိဟာရုပံ

